

## ARTISTAS FLAMENCOS EN LEON EN LA SEGUNDA MITAD DEL SIGLO XV Y COMIENZOS DEL XVI

por M.<sup>a</sup> Victoria Herráez Ortega

Las relaciones que mantienen Castilla y Flandes durante la Baja Edad Media se intensifican a lo largo del siglo xv. El condado de Flandes, con una privilegiada situación para el desarrollo del comercio, atraía desde mediados del siglo xiii el tráfico de diversos países europeos, entre ellos el español. Orientada la industria del país a la fabricación de paños, la incipiente riqueza de sus ciudades (Gante, Lille, Arras, etc.) se vio amenazada por el descenso de importaciones de lana inglesa. Como respuesta a la crisis planteada por la carencia de materia prima, los pañeros flamencos establecieron contacto con los mercaderes castellanos de lana merina, con resultados beneficiosos para las dos comunidades nacionales; aquella solucionaba unos problemas coyunturales de producción y Castilla aumentaba su participación mercantil en Brujas, la ciudad comercial por excelencia de los Países Bajos. A raíz de este crecimiento comercial, y para darle cohesión interna, se solicitó al Duque de Borgoña, Felipe el Bueno, la concesión de un privilegio consular que se obtuvo el 21 de octubre de 1428<sup>1</sup>.

Este campo de relaciones no fue único. Motivos de índole política, como la guerra de Granada en la que participan nobles franceses y borgoñones; social, como los cortejos matrimoniales, torneos o encuentros caballerescos y embajadas (piénsese, por ejemplo, en la que pasó por Castilla camino de Portugal en 1427, en la que se incluía el pintor Van Eyck); religiosa, como la celebración de los concilios de Constanza y Basilea, amén de las peregrinaciones a Santiago de Compostela; etc., favorecen el contacto de España con Francia y los países del centro y norte de Europa.

En este contexto debe entenderse la presencia de obras de arte y artistas flamencos en la mayoría de los países europeos. La exportación de objetos artísticos a España está perfectamente organizada desde comienzos del siglo xv. Los puertos cantábricos y andaluces, como ya lo hacían los levantinos, reciben gran número de mercancías flamencas que, posteriormente, serán distribuidas a los recintos feriales. En Castilla adquirió una importancia singular la feria de Medina del Campo, centro de venta de estos objetos al lado de otros de neto carácter agropecuario.

Cerca de la segunda mitad del siglo xv se inicia la llegada masiva al reino castellano de artistas formados en el intenso foco cultural desarrollado en torno a Flandes, Borgoña y la zona del Rhin. Estos artistas extranjeros se establecían

---

(1) Sobre las relaciones mercantiles de Castilla, especialmente Burgos y Flandes, puede consultarse S. CORONAS: *Derecho Mercantil Castellano. Dos estudios históricos*. León, 1979, pp. 81 a 129.

fundamentalmente en tres centros: Burgos, León y Toledo, atraídos por la activa labor artística que demandaban sus catedrales.

Los artistas flamencos que vienen a trabajar a España son muy numerosos; llegan rodeados de familiares y colaboradores a los que siguen vinculados conforme indican las noticias que documentan su vida en este país. Hacia 1475, la estética flamenca se ha generalizado en Castilla constituyendo el estilo dominado hispano-flamenco, que vitalizó el arte español anterior al Renacimiento. Las influencias italiana y francesa se desvanecen ante la ola de inmigración de los artistas nórdicos y la concurrencia de obras importadas, especialmente retablos que llegan de Brujas y Bruselas.

Con el apelativo genérico de flamencos se designa al conjunto de artistas que contribuyeron a la implantación del nuevo estilo en la Península; por tanto, esta denominación es extensible a todos los artífices procedentes desde el noroeste de Francia hasta la Renania, zonas a las que alcanzaba la influencia franco-borgoñona o flamenca. Tal es el caso de muchos artistas alemanes que recibieron el influjo flamenco a través de la provincia renana. La emigración de artistas se ve acompañada de una salida continuada de obras, procedentes de los talleres de Amberes, Malinas, Bruselas, etc., hacia las ciudades alemanas. Allí el número de retablos flamencos llega a ser mayor que el de los conservados en los Países Bajos en donde, paradójicamente, muchos fueron destruidos por los iconoclastas del siglo XVI. Alemania, en el siglo XV, se encuentra en desventaja frente a las obras de artistas que llegaban de los grandes centros flamencos, pues no puede oponer un arte nacional del mismo valor. La influencia de aquéllos fue tan profunda y duradera que se ha llegado a decir que la escuela primitiva renana no fue sino un sector de la flamenca<sup>2</sup>.

Por otra parte, la palabra alemán fue frecuentemente empleada para designar artistas flamencos y, por el contrario, a veces se atribuye nacionalidad flamenca a artistas de acreditado origen germánico<sup>3</sup>.

La obra y la incidencia de los artistas flamencos en España ha sido tratada historiográficamente por algunos autores con carácter general; sirvan de ejemplos: Brans<sup>4</sup>, que es quizá el que aborda el tema de forma directa con mayor amplitud, E. Bertaux<sup>5</sup> o Torres Balbás, Camón Aznar, Lampérez y Romea<sup>6</sup>, etc., que inevitablemente tienen que tocar este aspecto del arte español. Además, existen estudios más restringidos en el tiempo y en el espacio en los que se contempla generalmente una de las artes en un foco determinado<sup>7</sup> y, por último, hay un grupo más numeroso de trabajos monográficos, generalmente artículos de revista, sobre un artista o una obra determinada<sup>8</sup>.

(2) J. F. L. BRANS: *Isabel la Católica y el arte hispano-flamenco*. Madrid, 1952, p. 21.

(3) J. V. L. BRANS, *op. cit.*, p. 50, nota 12.

(4) *Op. cit.*

(5) E. BERTAUX, en A. MICHEL: *Histoire de l'Art*, tt. III y IV. París, 1908 y 1911.

(6) L. TORRES BALBAS: «Arquitectura gótica», en *Ars Hispaniae VII*, Madrid, 1952; J. CAMON AZNAR: «La arquitectura y la orfebrería españolas del siglo XVI», en *Summa Artis XVII*, Madrid, 1970; V. LAMPÉREZ y ROMEA: *Historia de la arquitectura cristiana española de la Edad Media*, t. III. Madrid, 1930.

(7) Así, J. M. AZCARATE RISTORI: *La arquitectura gótica toledana del siglo XV*. Madrid, 1958, resalta la labor de los canteros extranjeros que, en torno al maestro Hanequin de Bruselas, van a asumir la dirección artística en Toledo; J. ARA GIL: *Escultura gótica en Valladolid y su provincia*. Valladolid, 1977, analiza la incidencia de la tradición centroeuropea, más fuerte que la de la italiana, en la escultura vallisoletana de la segunda mitad del siglo XV y primeros años del siglo XVI.

(8) Entre otros muchos, podríamos citar: H. L. ARENAS: «Las sillerías de coro del maestro Rodrigo

Sobre el foco leonés, quien ha abordado el tema más ampliamente ha sido W. Merino<sup>9</sup>, que recoge el proceso constructivo de la Catedral de León en el siglo XV añadiendo, además, documentación sobre algunas obras de carácter no estrictamente arquitectónico que se hicieron en la Iglesia Mayor durante el mismo período. En esta publicación ya se recogen estudios anteriores como los de Gómez-Moreno y R. Rodríguez<sup>10</sup>. Sánchez Cantón en *Maestre Nicolás Francés*, documenta la vida y obra de este pintor<sup>11</sup>.

Aparte de estas obras, pocas son las aportaciones que se han hecho, por lo que aún quedan muchos aspectos en los que profundizar, por ejemplo en el estilo de los artistas flamencos que trabajaron en la sillería del coro de la Catedral y su influencia en los escultores locales o en el tema de la orfebrería, probablemente muy relacionado con el anterior.

El objetivo del presente trabajo no es tan ambicioso como para pretender agotar el problema del arte flamenco en León durante la segunda mitad del siglo XV y primeros años del siglo XVI. Aunque somos conscientes del claro influjo de los talleres flamencos y alemanes del Norte, especialmente, no vamos a entrar por el momento en análisis estilísticos. Nuestro propósito es englobar los nombres de artistas venidos del Norte que aquí trabajaron durante esas fechas y, añadiendo a los datos conocidos otros aún inéditos, conseguir una visión de conjunto que ayude a valorar la actividad artística en León en este momento y la importancia de la aportación flamenca al arte español.

## Arquitectura

### JUSQUIN

Es el arquitecto que introdujo en la Catedral de León las primeras formas del gótico florido. Su presencia al frente de la fábrica de la Catedral está documentada aproximadamente desde 1440 hasta 1470. Entre las obras ejecutadas durante su maestrazgo podemos señalar: el frontón triangular del hastial del N., la «Silla de la Reina» y la «Limona», la puerta del Auditorio o capilla de San Nicolás, la torre Sur o torre del reloj, las ventanas del Cabildo Viejo, el sepulcro del canónigo Juan Martínez de Grajal, etc.<sup>12</sup>

### JACOME BARDIN

1501, julio, 2

A.C.L.; *Actas Capitulares*, doc. 9.837, f. 73 v.

Alemán», *B.S.A.A.*, t. XXXII (1966), pp. 89 a 123; F. ARRIBAS: «Simón de Colonia en Valladolid», *B.S.A.A.*, t. II (1933-34), pp. 153 a 166; J. M. AZCARATE: «El maestro Hanequin de Bruselas», *A.E.A.*, t. XXI (1948), pp. 173-188; F. M. GARIN y ORTIZ DE TARANCO: «La pintura valenciana en la introducción del arte flamenco», en *España en las crisis del arte europeo*. Madrid, 1968, pp. 117 a 126; etc.

(9) W. MERINO: *Arquitectura Hispano-Flamenca en León*. León, 1974.

(10) M. GÓMEZ-MORENO: «¿Joosken de Utrecht, arquitecto y escultor?», *B.S.C.E.*, 1911, y *Catálogo monumental de España. Provincia de León*. León, 1925 (Ed. facsímil, León, 1979); R. RODRÍGUEZ: *Guía histórico-artística de León*. León, 1925, y «Extracto de Actas Capitulares de la Catedral de León», *Archivos Leoneses*, n.º 23, 24, 31 y 32, pp. 151 a 168, 183 a 192, 317 a 368 y 111 a 146, respectivamente.

(11) SANCHEZ CANTON: *Maestre Nicolás Francés*. Madrid, 1964.

(12) W. MERINO, *op. cit.*, pp. 28 a 87 y 344 a 353.

Publ. W. MERINO: *Arquitectura Hispano-Flamenca en León*, León, 1974, p. 359.

Jacome Bardin firma como testigo en un asunto de la Iglesia Mayor con el título de oficial de obra.

## Escultura

Más numerosos que los canteros, oficiales y maestros de obras, son los artistas que trabajan con la madera y se intitulan entalladores o imagineros.

### JUAN ALEMAN

Trabaja en la sillería del coro de la Catedral. El 19 de noviembre de 1457, según las Actas Capitulares, deja como herederos y testamentarios al maestro de la obra y a Enrique carpintero<sup>13</sup>.

### JUAN DE MALINAS

Trabaja en la sillería del coro. Lo hemos encontrado documentado desde 1464.

1464

A.C.L.; doc. 10.137.

«Iten que dio el dicho Juan García a Juan de Malinas de su salario del pan del año de mill e quatroçientos y sesenta y quatro años que fue administrador Pedro de Carbajal e non le dio seys cargas de trigo que avia de aver del dicho año».

1467

A.C.L.; doc. 10.138 f. 47 r.

«Juan de Malinas ymaginero tien las casas de su morada que son a los Cardiles, que vacaron por Alfonso de Getino beneficiado, que le renunçio en Cabildo Diego de Leon, canonigo, que las avia sacado en quinientos e veynte e dos maravedis leoneses viejos con sus gallinas e cargo de refeçion».

1481

A.C.L.; doc. 10.158.

«Copin ymaginero tien las casas que vacaron por Mallines, ymaginero, con su corral e huerto en quinientos e ttreynta maravedis leoneses viejos...».

### COPIN

Maestre Copín imaginero está documentado en los libros de la Catedral de León al menos desde 1474.

1474, enero, 13.

A.C.L.; doc. 9.818.

«Este día los dichos señores deputaron de salario a Copin ymaginero tres cargas de trigo e tres mill maravedis para toda su vida...».

A partir del año 1480 aparece en relación con la sillería del coro<sup>14</sup>.

(13) W. MERINO, *op. cit.*, p. 374.

(14) W. MERINO, *op. cit.*, pp. 375 a 376.

## MAESTRE OTO

1488, julio, 23.

A.C.L.; doc. 10.167, f. 3 r.

Publ. W. MERINO: *Arquitectura Hispano-Flamenca...*, p. 375.

«Miércoles XXIII de julio se sepulto en la claustra a Maestre Oto entallador. Ha de pagar por la sepultura quinientos maravedis».

## TEODORICO

Según Torres Balbás éste es un artista alemán que en 1481 termina la sillería del coro de la Catedral leonesa<sup>15</sup>. También Sánchez Cantón se refiere a él como uno de los artífices principales de esta gran obra<sup>16</sup>. Sin embargo, el resto de los autores lo eluden y no hemos hallado su nombre durante estas fechas ni en los Libros de Rentas ni en las Actas Capitulares.

## JUAN DE COLONIA

Desde principios del siglo XVI encontramos noticias que prueban la presencia del entallador Juan de Colonia en nuestra Catedral. En 1523 se le cita ya como vecino de Astorga<sup>17</sup>.

1501, diciembre, 20

A.C.L.; doc. 9.838, f. 20 v.

«Este día los dichos señores tomaron por carpintero de la Lonja a Juan de Colonia, entallador e carpintero, e que goçe de las inmunidades...».

1506, junio, 20.

A.C.L.; doc. 9.389, f. 62 r.

«... traspasó esta renta en Juan de Colonia, entallador, veçino de Leon e quedó por su fiador».

1516.

A.C.L.; doc. 10.190.

«Juan de Colonia, entallador, tiene unas casas... que son al canto de la plaça de Regla».

1523, mayo, 15.

A.C.L.; doc. 9.852, f. 46 r.

«... el licenciado Juan de Mayorga, canonigo de la dicha yglesia, en nombre e por virtud del suficiente poder que mostro de Juan de Colonia, entallador, veçino de la çibdad de Astorga, renunçió en el dicho cabildo las casas que son al canton de la plaça de Regla que pertenecen a la fabrica de la dicha yglesia, que de los señores tenia por su vida...».

(15) L. TORRES BALBAS, *op. cit.*, p. 326.

(16) SANCHEZ CANTON: *Los Arfes*. Madrid, 1920, p. 11.

(17) M. GOMEZ-MORENO: *Catálogo monumental...*, p. 327, también le menciona en Astorga en 1523 en relación con la sillería del coro de aquella Catedral.

## Pintura

### LEON PICARDO<sup>18</sup>

1505, noviembre, 5.

A.C.L.; doc. 9.839, f. 12 v.

«Este día los señores mandaron a Pedro Xvarez de Ferreras, arcediano e administrador, que diese a Leon Picardo, pintor, veçino de la çibdad de Burgos, que pinta el arco de nuestra Señora del Dado, cinco mill maravedis para en pago de lo que ha de aver por pintar el dicho arco, no obstante que no se le avia de pagar el postrimero terçio fasta en fin de la obra, segund está asentado en el contrato que con él se hizo».

1505, diciembre, 31.

A.C.L.; doc. 9.839, f. 19 r.

«Este día los dichos señores cometieron a... para que viesen la obra que avia fecho Leon Picardo, pintor, en el arco de Nuestra Señora del Dado e conveniesen con el lo que avia de aver allende el quanto que tenía hecho. Testigos los susodichos».

1506, enero, 7.

A.C.L.; doc. 9.389, f. 20 r.

«Este día los dichos señores nonbraron a los señores... para que juntamente con los otros señores nonbrados viesen sy el pintor que pinto el arco de Nuestra Señora del Dado avia conplido el contrato que con el se avia hecho».

1506, enero, 12.

A.C.L.; doc. 9.839, f. 21 r.

«Este día los dichos señores encomendaron e mandaron al señor Pedro Xvarez de Ferreras, canonigo e administrador, que diese a Leon Picardo, pintor, veçino de la çibdad de Burgos, cinco mill maravedis para en pago de lo que se le avia de dar por pintar el arco de Nuestra Señora del Dado».

### MAESTRE NICOLAS

Su vida y obra las documenta Sánchez Cantón durante 34 años a través de las noticias existentes en el archivo de la Catedral de León<sup>19</sup>. W. Merino también transcribe Actas Capitulares relativas a Maestre Nicolás<sup>20</sup>. Por ello, únicamente queremos hacer hincapié aquí sobre dos noticias recogidas en el Archivo Histórico Diocesano de León, aún inéditas.

1451, febrero, 10.

A.H.D.L.; *Bachilleres de los Ciento*, doc. 102.

«In Dey nomine amen. Sepan quantos este publico instrumento de aforamiento

(18) De este conocido pintor que trabajó fundamentalmente en Burgos, se sabía su participación en la Catedral de León por R. RODRIGUEZ: *Guía de León*. León, 1925, p. 100, que, sin citar fuente, dice que la portada del Dado fue policromada por León Picardo en 1505. C. RODICIO: *Pintura del siglo XVI en la diócesis de León*. León, 1985, p. 143, recoge la noticia de R. RODRIGUEZ. Publicamos ahora las Actas Capitulares que documentan su trabajo en León.

(19) SANCHEZ CANTON: *Maestre Nicolás...*

(20) W. MERINO, *op. cit.*, pp. 347 y 352.

vieren como yo... confrades de la compañía de los Bachilleres de los Ciento, que es la vocación de la dicha compañía en la capilla de Santispiritu que es encorporada en la iglesia Catedral de Santa Maria de Regla de la noble cibdat de Leon... damos a fuero e censo emphiteosim perpetuo a vos, Maestre Nicolas pintor, e a vuestra muger, Yohana Martines, vesinos de la noche cibdad de Leon, el dicho huerto de suso en el dicho poder e licencia deslindado... En la capilla de Sante Ypolite, miercoles, dies dias del mes de febrero, año del nasçemiento del Nuestro Salvador Jesucristo de mill e quatroçientos e çinquenta e un años...».

1466, mayo, 9.

A.H.D.L.; *Bachilleres de los Ciento*, doc. 109.

«Sepan esta carta de donaçion vieren (sic.) como yo, Pedro Rodrigues, clerigo, bahiller de los dose del coro de la iglesia de Leon e otrosi confrade de la compañía de los Bachilleres de los Ciento... otorgo e conosco por esta dicha carta de donaçion que... doy e dono en pura donaçion a la compañía e omes bonos de los Bachilleres de los Ciento... tres tierras e un plado que yo he... de que vos fago donaçion porque vos, los dichos Bachilleres de los Ciento que ora sodes e los que despues de vos venieren, tengan e tengades cargo de rogar a Dios por la mi anima e de mis generaciones e porque me digades e fagades desir e cantar perpetuamente por siempre jamas unas viesplas en la viespra de Señor Sant Bras, e otro dia de la fiesta misa cantada al altar de Señor Sant Bras, dentro de la iglesia de Santa Maria de Regla, e que a salida de cada un abto que salgades sobre la sepultura dentro de la calostra ante el altar de Maestre Nicolas pintor *que Dios aya para sienpre jamas...* Que fue fecho e otorgado en la capilla de Sante Ypolite que es dentro, en la iglesia mayor de Santa Maria de Regla. Viernes, nueve dias del mes de mayo del año del nasçimiento del Nuestro Salvador Jesucristo de mill e quatroçientos e sesenta e seys años...».

Sorprende la utilización de la frase «que Dios aya para sienpre jamas» en este documento de 1466, pues indica que el pintor en esta fecha ya habría fallecido. Sánchez Cantón le documenta hasta 1468, diciendo que la fecha de fallecimiento estaría comprendida entre el 17 de mayo y el 2 de noviembre de este año. Nosotros mismos hemos hallado Actas Capitulares que certifican su actividad aún durante este año, incluso después del mes de mayo<sup>21</sup>. Quizá la más clarificadora sea la de 22 de junio de 1468:

A.C.L.; doc. 9.815, f. 16 v.

«Este dicho dia los señores de cabildo, por façer gracia e merçed a Maestre Nicolas pintor... da la casa que solia tener Alvar Fernandez, notario, que es la

(21) Además de las Actas Capitulares, también los Libros de Rentas de la Catedral dejan constancia de que por estas fechas Maestre Nicolás pintor aún vive. Así, en el Cuaderno de Rentas que abarca desde el 1 de septiembre de 1467 al 1 de agosto de 1468, doc. 10.138, f. 22 r, dice: «Maestre Nicolas pintor tien las casas de su morada en cinquenta maravedis leoneses viejos sin los maravedis que paga el administrador de la obra.

Tien mas el dicho Maestre Nicolas la renta de Santa Olaya en que ha tierras e viñas e lagar e palomar e pielagos, la qual vacó...».

Tien mas la meytad de las casas que solia tener Alvar Fernandes, notario, en ochenta y cinco maravedis leoneses viejos con sus gallinas e cargo de refeçion».

Y en el folio 25 del mismo Libro añade:

«El administrador que fuere de la iglesia de León ha de dar en cada año al prioste de los aniversarios, por rason de las casas en que mora Maestre Nicolas pintor, que son dos casas del cabildo, dosientos e ochenta e nueve maravedis leoneses viejos. Tienlas el dicho Maestre Nicolas por su vida con çiertas condiciones, las quales son a los Cardiles»

meytad en que mora el barbero... en la quantia que ora la tiene por los servicios que façe e ha fecho a la iglesia e a los señores...».

## Orfebrería

No es extraño que cuando los países del Norte surten a España de artistas de todo tipo que van impregnando el arte español de sensibilidad flamenca, exporten también orfebres. Máxime, teniendo en cuenta que quizá el arte de la orfebrería es el más íntima y directamente ligado a la riqueza de los comitentes. No hay más que viajar a través de la pintura de los «Primitivos Flamencos» para apreciar el número de joyas y objetos de metales preciosos que se representan. Más expresiva aún es la noticia de que ya en 1380 los orfebres eran tan numerosos en Brujas que componían un cuerpo entero de la milicia<sup>22</sup>.

Los mayores exponentes de este arte en España van a ser precisamente los Arfe, tres generaciones de artistas, de procedencia muy próxima a Flandes, que aparecen en la Península al comenzar el siglo XVI, justamente a partir de la presencia de Enrique en León. Su vida está documentada desde 1501, año de la contratación de la custodia para la Catedral leonesa, hasta 1545, que sería el año de su muerte. Sobre los Arfe se han escrito varios trabajos; a propósito de Enrique de Arfe, que es el único que formaría parte de éste por la cronología de su vida y obra, existen ya algunos estudios<sup>23</sup>. Asimismo, es objeto de atención en nuestra tesis doctoral en curso: «Orfebrería en la diócesis de León. Siglos XV y XVI», por lo que se omite aquí un tratamiento más amplio del tema.

## FADRIQUE DE ALEMANIA

Medio siglo antes de llegar Enrique de Arfe a León hay ya un joyero que trabaja para la Catedral con el toponímico de «de Alimania»<sup>24</sup>.

1458, enero, 14.

A.C.L.; doc. 9.806, f. 37 v.

Fadrique, platero, recibe del administrador de la obra seis marcos de plata para una mitra.

1458, marzo, 6.

A.C.L.; doc. 9.806, f. 37 v.

Recibe Fadrique marco y medio menos seis reales y tres marcos, tres onzas y dos reales de plata.

1458, marzo, 23.

A.C.L.; doc. 9.806, f. 37 v.

Recibe Fadrique un tazón que pesó un marco menos un real.

(22) J. V. L. BRANS, *op. cit.*, p. 15.

(23) Merecen citarse: SANCHEZ CANTON: *Los Arfes*. Madrid, 1920; R. RODRIGUEZ: «Enrique de Arfe en la Catedral de León», *Archivos Leoneses*, n.º 10 (1951), pp. 131 a 153; E. DIAZ-JIMENEZ: *Enrique de Arfe. Nuevos datos para su biografía*. Madrid, 1931.

(24) J. V. L. BRANS: *Isabel la Católica...*, p. 147, cita a un Fadrique Alemán trabajando en León en la sillería del coro, además de Juan de Malinas y Diego Copin de Holanda. De ninguna otra fuente obtenemos esa noticia y, por ello, pensamos que ese Fadrique Alemán puede ser este joyero y no un entallador.

1459, mayo, 7.

A.C.L.; doc. 10.129, f. 42 v.

Fadrico, platero, convino con el cabildo, provisor y arcediano de la Catedral que de la hechura de la mitra le diesen 10.000 maravedís, de los cuales había pagado el abad D. Gonzalo de Cusanza a García, platero, 5.000 maravedís por mandato del dicho «Fradrico».

1466.

A.C.L.; doc. 9.813.

Publ. R. RODRIGUEZ: «Extracto de Actas Capitulares de la Catedral de León», *Archivos Leoneses*, n.º 24, pp. 358 a 359.

«Fadrique de Alimania, johero, por su vida e de se mugier, Elvira Lopes», recibe unas casas en los Cardiles.

1467.

A.C.L.; doc. 10.138, f. 48 r.

«Fadrique de Alimania, joyero, e Elvira Lopes, su mugier, tienen las casas que solía tener Alonso Bueno que son a los Cardiles...».

### Otras artes suntuarias

Aunque menos conocidos, también hubo en nuestra ciudad artistas flamencos dedicados a las artes suntuarias o decorativas. Así, no es extraño que hubiera buenos relojeros en Brujas y otras ciudades flamencas en las que estaba en auge la construcción de edificios civiles y eclesiásticos con grandes torres que albergan campanas y relojes. De la misma forma, parece lógica la presencia de vidrieros extranjeros, pues aunque en nuestra Catedral generalmente trabajaron vidrieros burgaleses, el capítulo de la vidriera española del siglo xv estuvo en manos de artistas flamencos<sup>25</sup>.

### JUAN DE BRUJAS

1467, agosto, 17.

A.C.L.; doc. 9.814, f. 49 v.

«... convinieron con Maestre Juan de Brujas, relojero, porque toma cargo del relox de lo linpiar e reparar e tener e regirlo en manera que ande concertado... e que faga todas las cerraduras e ferros e visagras e todas las otras cosas que ovieren menester la obra para la dicha iglesia, asi de fierro como de acero...». Entre los testigos figura Maestre Jusquin, maestro de la obra.

### ANQUIN

1454, junio, 4.

A.C.L.; doc. 10.157.

Publ. W. MERINO: *Arquitectura...*, p. 373.

Comenzó a labrar Anquin, se le darán 16 maravedís hasta el 15 de julio.

1454, abril, 1.

A.C.L.; doc. 10.157.

«A Anquin, vidriero, diez y seys maravedís».

(25) V. NIETO ALCAIDE: *La vidriera del Renacimiento en España*. Madrid, 1971.